



**GOBIERNO DE  
MÉXICO**

**EDUCACIÓN**  
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA



**Dirección Académica**

**Mi ktyech kpejkañ juñ yik'oty mi  
kts'ijbuñ tyi lak ty'añ. CH'ol**

**Empiezo a leer y escribir  
en mi lengua. Ch'ol**

**MIBES 1**

**Cha'chajp p'isña'tyibaläl**

**Formativa 2**

**MEVyT IB BE1F2.16.11.1**

Estaru/Estado:

---

Opisina tyi lumalel/Coordinación de zona:

---

Llumalel/Municipio:

---

Lumal/Localidad:

---

Ik'aba' xkäñ juñ/Nombre de la persona joven o adulta:

---

Tsikoñel ba'bä oraj woli tyi iyäjk'el/Fecha de aplicación:

---

Lumaläl ba' mi yäjk'el/Lugar de aplicación:

---

Ik'aba' jiñi x-ak'oñel/Nombre del aplicador:

---

Ipirma xkäñ juñ tsa'bä imele ili p'isña'tyi'baläl

Firma de la persona joven o adulta  
que presentó la evaluación

---

Jiñi e'tyeltyak icha'añäch jiñi junchajp p'isña'tyi'baläl  
icha'anbä jiñi junmujch'juñ *Mi ktyech kpejkañ juñ  
yik'oty mi kts'ijbuñ tyi lak ty'añ. CH'ol* MIBES 1  
cha'añbä MEVyT Indígena Bilingüe.

1. TS'ijbubeñ ik'aba' tyi jujump'ej jiñi ejtyalältyak.

☐



---




---




---




---

2. TSuyu yik'oty juñts'ijty raya tyi jujump'ej jiñi chuty ty'añtyak ba'mi ityaj its'äkyäyi'. ☐

**Chuty ty'añtyak**

**Tye'elts'ijb**

sä\_\_\_\_äk

l

bälñäk'ä\_\_\_\_

k

\_\_\_\_utyax

s

\_\_\_\_äkätye'

x

3. TS'ijbuñ uxp'ej chuty'añtyak yik'oty jujump'ej jiñi tye'elts'ijbtyak. ☐

**m**

**j**

**b**

1.
2.
3.

1.
2.
3.

1.
2.
3.

4. Pejkañ jiñi xujty'il ty'añtyak.



- a) jiñi x-Abrañ chonkol tyi alas.
- b) käläxix chityam ya'i tyi lumal chächäcruz.
- ch) ilekax tyi kälak' jiñi me'.
- d) TSajñoñ tyi mäñoñel tyi lum. ya'i tyi majliyoñ  
jk'el kuskuñ tyi yotyoty.

CHa' ts'ijbuñ jiñi xujty'il ty'añtyak yik'oty kolembä  
ts'ijb chächbajche' chächbajche' yom mi awilañtyaki.

- a) \_\_\_\_\_
- b) \_\_\_\_\_
- ch) \_\_\_\_\_
- d) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

5. Pejkañ ik'aba' ijol jiñi päkä'juñtyak isäpts'ijbubeñ iye'bal ya'ba' mi iyäl isujmlel tyi jujump'ej.



- a) Bajche' mej tyi ts'äkäñtye jiñi tya'ñi'.
- b) Ikäñityäñtyel iyomol la kotyoty cha'añ ma'añ mi ityajoñla k'am-äjel.
- ch) K'am-äjeltyak cha'añ ik'uxol wutye'ak' machbä weñix.
- d) CHuki mej amel mi k'amety.



- a) Bajche' mej tyi ts'äkäñtyel jiñi k'ajk-ojbal.
- b) CHuki yom melol mi añki acha'añ jiñi k'ajk-ojbal.
- ch) Maxkiyob jiñi mu'bä ityajtyälob tyi k'ajk-ojbal.
- d) Bajche' ch'ujbi ikäñätyäñtyel lakbäj cha'añ ma'añ mi ityajoñla jiñi k'ajk-ojbal.



6. Pejkañ jiñi ijuñilel ts'ak imi ajälts'ijbubeñ  
iye'bal ba'añ ik'aba' jiñi xk'am-añ.



Xts'äkayaj. *Araceli Cuevas Hernández*  
Xtsepoñel yik'oty Xloty-aläl  
Itsiklel ijuñilel iye'tyel 0810347



Universidad Veracruzana

Ik'aba' xk'am-äjel:  
Juan José Díaz González

Ik'iñilel ts'äkañtyel:  
Itsiklel 15 cha'añ mayuj tyi ija'bilel 2020.

Ja'bilel: 23 ja'bilel

Yeslel: Wiñik

TSa' tyajbeñtyi:  
Ik'am-äjel iñäk'äl xej je'e  
yik'oty ja'tya'.

Its'äkalel:  
—Amoksisilina 500 mg, junpijty mi' jajpel tyi 8  
orajtyak, jo'pej k'in mi ijajpel.  
—TS'ak its'äkalbä sity 400 mg, junpijty mi' jajpel tyi  
12 orajtyak, uxp'ej k'in mi ijajpel.  
—Its'äkaltyak lak ch'ich'el japbilbätyak 500 ml,  
junyaj yom mi ijajpel 500 ml tyi jump'ej k'iñ,  
uxp'ej k'iñ mi' ijajpel.

TY'añ yombä mi ich'ujbiñtyel:  
Uxp'ej k'iñ yom k'aj-oj, yom  
mi' ik'uxtyäl k'uñbä bälñäk'äl,  
iyom weñ oñ mi ijajpel ja'.

Xts'äkayaj: *Araceli Cuevas Hernández*  
Ik'aba' wolibä tyi ts'äkaya

Pirma

7. TSolts'ijbuñ chuki mi kaja ik'añ awalo'bil  
ya'i tyi yiskwelaj.



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

8. TSijbuñ juñwejch letreru ba' mi yäl  
kemi achoñ bu'ul tyi awtyoty.



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# 9. Rusts'ijbuñ yik'oty ✕ jiñi ts'itya' ty'añ ya'ba' weñ tsolol tyi chañ ik'älätyo tyi iye'bal jiñi chä'bäyestyak.



CHilpansinko, Kerero, itsikilel 8 cha'añbä julyoj ja'bilel 2022.

xMarkaritaj:

Kometybä kixik'al, mi käl weñäch añety tyi ak'ok'lel.

Mik ts'ijbubeñety cha'añ mik ña'tyañ bajche' awila y cha'añ mi asu'beñon bajche' yila amajlel ya'i tyi atroñel. Yik'oty je'e, cha'añ mik su'beñety keñoj ñoj uts'aty kpisik'al kik'otyob jiñi xkolelob mu'bä ipäsbeñon juñi, jiñiyob mi ityälelob k'älä wä'i tyi lak lumal iñoj ust'atyob. Kik'otyob chankol ik'äne' kts'ijbuñ ts'itya' ty'añ che' bajche' ili tyambä su'boñel yik'oty ta'ix ik'äne' kmel kpirma je'e.

A jalaña', machbä yuji moxyojali pejka juñ yik'oty ts'ijb, tyi ikotyayom ityi isu'boñ mik majlel ya'i ba' mi ipästyäl juñ wäbä añ tyi iläk'älal yotyotylel ts'akayaji. Waxäkp'ejoñloj tyi lonkpejtyele mu'bä kmajlel tyi kääjuñ tyi yoch-añ k'än ityi lonkpejtyelel mij kotyañ lonkbäj cha'añ mij kääñomajlel mu'bä ipäsbeñonloj jiñi xpäs juñob, iyujilo'bä je'e lak ty'añ.

Mik pijtyañ weñäch mi awilañ che' chankolix kñoj weñ-añ tyi pejka juñ yik'oty iweñ-añ jiñi kts'ijb, ich'e' bajche' ili mejloñixla kchäk ts'ijbubeñonla kbäj ich'e' bajche' weñ läk'äljoch añonla yu'bi. Jiñtyo mi atyälal wä'i tyi otyoty, mi kaja kpejkäbeñety junp'ej kwentu ik'aba'bä "kwentu cha'añ käätyesañtyel". Jiñi kwentu mi ityäle ya'i tyi juñ ta'bä ak'eñtyiyonloj cha'añbä xkääñ juñob. Mik yoke ña'tyañ kemi kaja aweñ mulañ bajche' joñon.

Weñ kääñtyañ abäj imach bajñe lok'ety che' mi alok'el tyi atroñeli kome tyi asu'boñ tyi junp'ej jiñi atyambä asu'boñtyaki ke jiñi Estarus Unirus käläxix kalem jiñi ibijtyaki ima'añ ñoj añ lak pi'älob. Mu'ki a lok'el lok'eñ awik'otyob api'älob, cha'añ mi la' lu' kääñtyañ la' bāj.

CH'eñ atyaty chäk K'ajalbi icha'añety iyoke yomoxbi ik'elety.

Muk'achix ksu'beñety kbäj yik'oty ñoj tyijikña kpusik'al.

xEspañola Gómez Sánchez

SUBEÑTYEL Mik pijtyañ ik'elakbäj ijk'ä chabij.

Yujtyi'bal jiñi p'isña'tyibaläl

Fin de la evaluación formativa